

十三經注疏校勘記



劉玉才 主編

十三經注疏校勘記

北京大學出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



目 錄

整理說明	.....	一
論語注疏校勘記序	.....	一
論語注疏校勘記卷一	.....	一
論語注疏校勘記卷二	.....	二五
論語注疏校勘記卷三	.....	四二
論語注疏校勘記卷四	.....	六三
論語注疏校勘記卷五	.....	八二
論語注疏校勘記卷六	.....	一〇五
論語注疏校勘記卷七	.....	一二四
論語注疏校勘記卷八	.....	一四八
論語注疏校勘記卷九	.....	一六五
論語注疏校勘記卷十	.....	一八三
論語釋文校勘記	.....	一九六

論語注疏校勘記

〔清〕

阮元	孫同元	張學謙
總纂	分校	整理

目錄

整理說明	.....	一
論語注疏校勘記序	.....	一
論語注疏校勘記卷一	.....	一
論語注疏校勘記卷二	.....	二五
論語注疏校勘記卷三	.....	四二
論語注疏校勘記卷四	.....	六三
論語注疏校勘記卷五	.....	八二
論語注疏校勘記卷六	.....	一〇五
論語注疏校勘記卷七	.....	一二四
論語注疏校勘記卷八	.....	一四八
論語注疏校勘記卷九	.....	一六五
論語注疏校勘記卷十	.....	一八三
論語釋文校勘記	.....	一九六

整理說明

一、論語注疏校勘記之編纂

論語注疏校勘記十卷、釋文校勘記一卷，題「臣阮元恭撰」，實際分任校勘者爲仁和孫同元。阮元論語注疏校勘記序云：「臣元於論語注疏舊有校本，且有箋識。又屬仁和生員孫同元推而廣之，於經、注、疏、釋文皆據善本，讎其同異，暇輒親訂成書，以詒學者云爾。」各卷末亦署「臣孫同元校字」。孫同元（一七七一一？），字雨人，浙江仁和人。孫志祖嗣子（其兄景曾子）。嘉慶十三年（一八〇八）舉人，道光中官永嘉教諭。

著有今韻三辨三種六卷、弟子職注一卷、六韜逸文一卷、永嘉聞見錄二卷、學福軒筆記等。^①

國家圖書館藏周易注疏校勘記稿本，原稿爲李銳纂成，後經嚴杰校補，阮元批校，嚴、阮二氏按語在刻本中均以「○」或空格的方式與原稿校記區別。臆清本則又經孫同元覆核、嚴杰校定。^②同樣的，論語注疏校勘記也經過了初校與覆校的過程，最明顯的證據就是部分○前校語與○後按語截然相反，顯然非出一人之手。

01-054 欲不爲論念張文 漢書
張禹傳無「不」字。○按，宋板漢書有「不」字。

02-173 是人之所以欲也 此句
「也」字及下「是人之所惡也」，兩「也」

字疑俱後人所加……四書攷異云：「案此『也』字，唐以前人引述悉略去，未必不謀盡同也，恐是當時傳本如此。」○按，考異非也。古人引書每多節省，況有皇侃義疏可證也。

02—216 古者言之不出 皇本作「古之者言之不妄出也」。高麗本「出」下有「也」字。四書攷異云：「包氏註云：『古人之言不妄出口。』據其文，或舊本經原有『妄』字未可知。若上一『之』字，則斷知其流傳訛衍。」○按，皇本「妄」字必因注文而誤衍也。

考慮到周易注疏校勘記的情況，再結合論語注疏校勘記自身的信息，這些○後按語可能多出自嚴杰或段玉裁之手。●雖然論語注疏校勘記中只有10—095條○後按

語留下了「嚴杰案」的字樣，但仍有一些信息反映了這些按語與嚴杰的關係。部分○後按語提示讀者參考其他校勘記，如01—073、07—145條云「說詳左傳校勘記」，03—116條云「詳左傳釋文校勘記」，而嚴杰正是左傳注疏校勘記的分校者。當然，段玉裁亦曾經手左傳注疏校勘記，●04—240條又云「詳詩經校勘記」，故此類按語出自段氏之手的可能性也很大。一些按語與段氏之學相合，如01—289條：

案，鉤、拘古音同第四部，故多通用。周禮巾車「金路鉤」註：「故書鉤爲拘，杜子春讀爲鉤。」

鉤、拘均侯部見母，段氏六書音均表古音十七部，第四部正爲侯。又檢段氏周禮漢讀考卷三即有此條內容：

「金路鉤」注：故書鉤爲拘，杜子春讀爲鉤。拘、鉤古音同在第四侯部。⁵

又如 05—208 條引說文等討論「麀」、「麀」二字，○後按語云：「按，兒聲、弭聲古音同部。」段氏說文解字注「麀……從鹿弭聲」下云：「十六部，兒聲同部也。」可見補入按語者對段氏古音學非常熟悉，很可能就是段玉裁本人。但也有一些按語明顯非段氏口吻，如 05—268 條○後按語謂「聞諸段玉裁」，07—022 條○後按語末綴「段玉裁說」四字，09—132 條末謂「段玉裁說文注已正其誤」，可見按語並非出自段氏一人。方東樹曾記錄段玉裁覆校詩經時，因與顧廣圻意氣之爭而肆行駁斥，顧說，不告阮、顧二人而徑行寄粵付刊。方氏謂此語乃「乙酉八月，嚴厚民杰見告，蓋以後諸經乃嚴親齋

至蘇共段同校者也」。⁶據此則論語注疏校勘記蓋由段玉裁、嚴杰二人共同覆核，編定時間在毛詩注疏校勘記及左傳注疏校勘記之後。又阮元論語注疏校勘記序謂「元於論語注疏舊有校本，且有箋識」，則校勘記中或亦多錄阮氏按語。

論語注疏校勘記於嘉慶十一年十月由儀徵阮氏文選樓刊行，爲宋本十三經注疏併經典釋文校勘記之一。⁷分卷從唐石經作十卷。⁸校記凡 2750 條，其中卷 1 333 條，卷 11 224 條，卷 111 279 條，卷 4 261 條，卷 5 298 條，卷 6 261 條，卷 7 331 條，卷 8 243 條，卷 9 253 條，卷 10 173 條，釋文 94 條。

二、論語注疏校勘記引據版本考實

對於論語注疏校勘記的底本，阮元論

語注疏校勘記序及書前引據各本目錄並無明確交待。宋本十三經注疏併經典釋文校勘記凡例謂論語「以宋版十行本爲據」，然論語注疏校勘記校語中屢屢出現「十行本」字樣，則其出文所據顯非十行本，與凡例之說齟齬不合。從校勘記本身看，校語中十行本、閩本、北監本、毛本均有出現，可見底本並非此四本。●實際上，論語注疏校勘記是不主一本的，出文爲孫同元初校時認爲正確的文字，故校語多作「某本某誤某」，亦有「各本某誤某」（如02—224）。但對於不涉及正誤問題的銜名、標題、體式等，出文仍據十行本，如01—001條邢昺銜名、01—003條經注疏格式、01—081條卷端標題格式等。無法判斷異文正誤時，出文亦爲十行本文字，下列各本異文，如02—080、03—092條等。當然也偶有校語以出文爲誤者，

如：

03—177 此章論君子當賑窮周急

閩本、北監本「賑」作「振」。案，作

「振」是也。

04—178 又晉趙孟孝伯疾將死

十行本「疾」作「並」，是也。

04—237 皋陶字廷堅 北監本、

毛本「廷」作「庭」，是也。

04—239 以魚釣奸周西伯 十行

本「奸」誤「好」。毛本「魚」作「漁」，

是也。

此類斷語（加着重號之字）孫同元初稿當無，乃其後增入。周易注疏校勘記稿本中有一些簡單的是非判斷，如「作某爲是」、「是也」、「不可從」等用語，乃阮元所批，論語注疏校勘記或亦如是。

有個別校記僅出毛本異文，校語形式也比較特殊，如：

01—135 一爲方千里者百 毛本
作「千」，乃「十」字之誤。

01—137 不以此方百里者一 毛
本作「不」，乃「又」字之誤。

02—024 右加弛弓 毛本作弛。

○按，禮注射儀注作「弛」，是正字。

02—087 鄉射禮 毛本作禮。周

禮注作「記」，不誤。

實際上，前三條校記十行本、閩本、監本皆同毛本作「千」、作「不」、作「弛」，而校語卻僅出毛本。四本皆同，則不可能通過對校校出異文，且此校語「毛本作某，乃某字之誤」的形式也與其他大多數校記「某本某誤某」不同。考慮到阮序謂其「舊有校本」，

且有箋識」，而阮元舊日校本即爲毛本，^①此類校記或即錄自阮校本之箋識。

引據各本目錄所列版本凡九種：

(一) 漢石經十卷

東漢熹平石經論語，校勘記「據洪适《隸釋》所載石刻殘字」轉引。漢石經始刻於東漢熹平四年（一七五），刻成於光和六年（一八一），立石洛陽太學。刻周易、尚書、魯詩、儀禮、春秋五經及公羊、論語二傳，凡四十六石。^②其後歷經變亂，崩毀殆盡。唐宋時偶有殘石出土，洪适即錄其文字於隸釋、隸續中，其中論語九百七十一字，爲前四篇、後四篇之文。一九二三年洛陽有論語堯曰篇殘石出土，馬衡推測爲張侯論（魯論）。^③

(二) 唐石經十卷

唐石經始刻於唐文宗大和七年（八三三），刻成於開成二年（八三七），故又稱「開成石經」。包括易、書、詩、三禮、三傳及孝經、論語、爾雅，共十二種，並附五經文字、九經字樣二種。立石長安國子監太學，清代在陝西西安府府學，今存西安碑林。其中論語十卷，僅刻經文，然前有何晏序，各篇標題下署「何晏集解」，可見亦源自經注本。

唐石經磨改、補刻的情況十分複雜，部分校勘記如周易注疏校勘記指出了初刻、改刻、後增、後刪的不同，而論語注疏校勘記雖然指出了明顯的旁添字，如：

01-187 未若貧而樂 皇本、高麗本「樂」下有「道」字。唐石經「道」字旁添。案，唐石經旁添字多不足據，此

「道」字獨與古合。

卻未對磨改情況加以說明。與嚴可均唐石經校文對比，即可看出校勘記在此問題上的不足之處。如卷二「爾愛其羊」條（02-092）：

校勘記：唐石經「爾」作「女」，皇本、高麗本作「汝」。

唐石經校文：「爾」磨改作「女」，皇疏本作「女」。釋文不發音，則陸所見本不作「女」。金石文字記云「爾」誤作「女」。按，初刻是「爾」字，不誤。

（三）宋石經

引據各本目錄云：「宋紹興時石刻本。」即宋高宗御書石經，紹興十三年（一一四三）秦檜「請刊石于國子監，頒其本徧賜泮宮」，至十六年漸次刻成周易、尚書、毛詩、

左傳、論語、孟子六經，立石臨安太學。字體爲小楷，惟論語、孟子作行楷，結體較大。

淳熙四年（一一七七）孝宗詔建「光堯石經之閣」奉安石經，並從知臨安府趙礪老之請，搜訪舊本御書禮記中庸、大學、學記、儒行、經解五篇，重行摹勒，以補禮經之闕。^⑮至清代存杭州府學，乾隆四十七年（一七八二）冬王昶訪碑時尚存八十七石，嘉慶十年成書之兩浙金石志記爲八十六石（左傳少一石），^⑯今僅存七十七石（亡尚書一，左傳八）。^⑰其中論語七石，每石四列，列二十七行，行十六字或十五字，後有紹興癸亥秦檜記。凡十卷，首題「論語卷第一」五字，次「學而第一」四字，次即「子曰學而時習之」云云，每章皆連接。諸經避諱字皆本字缺筆，惟論、孟則多改字。^⑱兩浙金石志並「以毛氏汲古閣本詳校其文」，與論語注疏校勘

記所引略有出入。校經諸君與此石刻近在咫尺，故亦取以入校。

（四）皇侃義疏十卷

校勘記所據爲「日本寬延庚午根伯修遜志校正付刻」之本，「前有彼國人平安服元喬敘」。梁代皇侃所撰論語義疏爲南朝義疏之學的代表性著作，北宋初邢昺撰論語正義，即以此書爲重要依據。然自邢疏行世，皇氏義疏逐漸晦而不顯，最終亡佚於南宋中期以後。論語義疏傳入日本的時間不詳，^⑲藤原佐世於寬平（八八九—八九八）間所撰日本國見在書目錄已著錄，一直以鈔本形式流傳。至根本遜志以足利學校所藏室町鈔本爲底本，^⑳又據邢疏體例更改鈔本面貌，於寬延三年（乾隆十五年）校正付刊，首有服部元喬（號南郭）序。根本遜志（一六九九—一七六四），字伯修，號武夷，

通稱「八右衛門」。

乾隆二十九年，錢塘汪鵬（字翼滄）自長崎攜歸此本，傳之士林。^④乾隆三十七年，高宗諭旨徵訪遺書，浙江乃設遺書局。乾隆四十年初，汪鵬以此日本刻本上之，^⑤由浙江巡撫進呈四庫館，並採入四庫全書。乾隆五十二年，武英殿又刻板印行，卷末附陸費墀、彭紹觀等考證。汪書在局中時，鮑廷博曾鈔錄副本，由布政使王亶望出資，刻入鮑氏知不足齋叢書第七集中，行款全同原刻，惟省去句讀、訓點，卷端「日本根遜志校正」改為「臨汾王亶望重刊」。^⑥四庫本及武英殿本因違礙字句，對原書有改竄之處。^⑦知不足齋叢書初印本無改易，後印本則削去「臨汾王亶望重刊」，並據四庫本改竄原本文字。

論語義疏回傳中國後，受到當時學者

的極大重視，翟灝撰四書考異、陳鱣撰論語古訓，皆以義疏為重要依據，吳騫更撰皇氏論語義疏參訂，直接以義疏為研究對象。校勘記凡例亦云「論語則考之皇侃義疏」，校勘記中頻頻引用。然清儒所據之根本遜志刊本變亂鈔本體式，已非論語義疏原貌。至一九二三年，武內義雄以文明鈔本為底本，參考其他鈔本校勘，一仍舊鈔本原貌，由大阪懷德堂記念會刊行，並附校勘記。

（五）高麗本

引據各本目錄云：「據海寧陳鱣論語古訓本所引。」陳氏書「于集解所載之外搜而輯之，且據石經、皇侃義疏、山井鼎、物觀諸本訂其譌缺而附注于下」。^⑧阮元曾於京師獲見稿本，乾隆六十年冬，阮元調任浙江學政，正值論語古訓付刻初成，乃於嘉慶元年正月為之敘，故對此書頗為熟悉。而所謂

高麗本實爲日本正平本論語集解之誤認。

正平本十卷，有所謂「雙跋本」（卷末有「堺浦道祐居士重新命工鏤梓，正平甲辰（一二三六四）五月吉日謹志」、「學古神德楷法，日下逸人貫書」二跋）與「單跋本」（僅有「堺浦道祐居士」云云一跋），雙跋本爲正平初刻本。另有一種經過校改的覆刻雙跋本，時間應比單跋本更晚。²⁵

錢曾讀書敏求記記一高麗鈔本論語集解，乃遼海道蕭應官監軍朝鮮時所得，²⁶末有「道祐居士」及「學古神德」云云二跋，²⁷因知源自雙跋本。此本後歸長洲顧安道，即陳鱣借校之本，又歸元和顧之逵，嘉慶二十四年爲黃丕烈購得，²⁸後再歸張金吾。嘉慶六年二月，陳鱣在京師詢朝鮮使臣，方知正平非朝鮮年號，因疑「殆是日本國，當呼爲倭本耳」，²⁹而校勘記仍沿原誤。至嘉慶二

十四年，翁廣平於黃丕烈處觀此本，後又見日本年號箋，方知正平乃日本南朝後村上天皇年號，當中國元順帝至正二十四年。³⁰

（六）十行本二十卷

校勘記以爲「宋刻，元明遞有修補」，實誤。此本乃元刊明修本，版心有「泰定四年」年號者並非補刊，而是元版。北京市文物局藏元刊明修本論語注疏解經，修版至嘉靖初年，故一部之中有元版、明初補版、正德六年（一五一一）補版、正德十二年補版、嘉靖初補版五種版片。以此本與校勘記所載十行本異文對勘，多有不合之處，如：

02—097 朝廟朝享朝正 十行本
「享」上脫「朝」字。閩本、北監本、毛本作「朝廟享廟正」，大誤。

04—009 不復夢見周公 十行本

「公」字闕。

以上二條所涉版面，文物局本皆嘉靖初補版（府舒校），與閩監、毛本同作「朝廟享廟正」，「公」字不闕。尚有更大差異者，如：

07—259 言先覺人者是 十行本
「是」下九字模糊，下接「所以非賢者」。

07—260 不信之人爲之億度 十
行本「度」下五字模糊，下接「人故先覺者」。

文物局本此葉亦嘉靖初補版（侯番劉校），「言先覺人者具」下十字實闕，下接「以非賢者」。「不信之人」下十字實闕，下接「故先覺者」。可見校勘記所據十行本並無嘉靖初補版。

01—004 門人相與輯而論纂 十

行本「與」字、「論」字實闕，「纂」作「纂」。

文物局本此葉爲正德六年補版（許成寫），「與」字不闕。

03—167 未聞更好學者也 十
行本「聞」字與下「顏回任道」「顏」字互易，大誤。

03—168 彼云 十行本「彼」誤
「皮」。

文物局本此葉爲正德十二年補版（刻工文昭），二條皆不誤。可見校勘記所據十行本亦無正德補版。

又校勘記卷11 070—073、075、076、078、079 八條記錄十行本實闕之字，文物局本（此葉爲明初補版）皆不闕，則校勘記所據十行本甚至並無明初補版。以文物局本

元刊葉與校勘記所錄十行本異文對勘，則一一符合，可見校勘記所據之本確爲元刊，未經明代遞修。引據各本目錄記「上邊書字數，下邊書刻工姓名」，亦元版版式，明代補版無記字數者。當時學者多以「南監本」、「南雍本」之名稱十行本，^⑧以爲明代在南京國子監曾修補匯印，^⑨故所謂「元明遞有修補」云云乃受此觀念影響，並非有明確證據（如版心年號）證明書中有明代補版。考慮到此本已多有模糊闕字處，故其刷印時間當亦較晚（仍早於明初補版）。

（七）閩本二十卷

此本爲明嘉靖間福建巡按御史李元陽、提學僉事江以達刊於福州，^⑩乃十三經注疏的第一次彙刻。閩本倫語注疏解經出於正德本，但改易版式爲半葉九行，經大字單行，注中字單行，疏小字雙行。閩本各經

初印本卷端皆署「明御史李元陽、提學僉事江以達校刊」，^⑪今所見皆後印本，銜名多被削去。

（八）北監本

監本十三經注疏爲萬曆十四年（一五八六）至二十一年北京國子監刊行，故稱「北監本」。監本據閩本重雕，故行款、分卷皆與閩本同，惟注文改閩本中字單行爲小字單行，空左偏右。各經版心上方刻刊版年份，卷端次行起刻校刊者祭酒、司業銜名。其中論語注疏解經版心刻「萬曆十四年刊」，卷端次行、三行刻「皇明朝列大夫國子監祭酒臣李長春等奉／勅重校刊」。北監本經過校勘，補足了閩本的部分闕字。如卷十九子張篇「叔孫武叔毀仲尼」章，疏文引張衡西京賦：「炙炮夥，清酤多，皇恩溥，洪德施。」「夥清酤」、「皇恩溥」六字，閩